

**Pani**  
**Maria Wasiak**  
 Minister Infrastruktury i Rozwoju

W nawiązaniu do deklaracji składanych w latach 2014 i 2015 przez przedstawicieli polskiej administracji rządowej na spotkaniach *Single European Railway Area Committee* w Brukseli i konsultacjach prowadzonych m.in. w ramach *European Commission Fact-finding mission to Poland* odnośnie sfinalizowania w najbliższym czasie do procesu implementacji wyroku Trybunału Sprawiedliwości w Luksemburgu z dnia 30 maja 2013 r. w sprawie C-512/10 zwracamy się z uprzejmą prośbą o przybliżenie zakresu planowanych działań.

Szczególnie istotne byłyby dla nas o informacje na temat:

- aktualnego, szacunkowego stopnia wdrożenia przepisów Dyrektywy 2001/14/WE i zadań które pozostają do realizacji w przyszłości,
- zakresu dalszych działań prowadzących do obniżek stawek dostępu do infrastruktury kolejowej w Polsce,
- orientacyjnego harmonogramu i ewentualnych etapów wprowadzenia obniżek stawek dostępu do infrastruktury kolejowej w Polsce,
- szacunkowego docelowego wymiaru obniżki stawek dostępu do infrastruktury PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (np. w wymiarze procentowym tzw. stawki średniosieciowej)
- roli przypisanej poszczególnym instytucjom zaangażowanych w proces implementacji wyroku Trybunału Sprawiedliwości w Luksemburgu z dnia 30 maja 2013 r. w sprawie C-512/10 (w tym. m.in. Ministerstwa Infrastruktury, Urzędu Transportu Kolejowego, PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.)

Jednocześnie chcielibyśmy wyrazić zdecydowane poparcie dla wszelkich działań ukierunkowanych na wdrożenie w pełni Dyrektywy 2001/14/WE i wszelkich dalszych prac ukierunkowanych na poprawę jakości i redukcję kosztów dostępu do infrastruktury. Jesteśmy przekonani że wyrównanie warunków konkurencji gałęziowej uruchomi niewykorzystany dotychczas potencjał transportu kolejowego – zarówno w przewozach pasażerskich, jak i towarowych.

Do wiadomości

J. Aguiar Machado Director-General  
 European Commission  
 DG Mobility and Transport

Prezes Zarządu  
 Izby Gospodarczej Transportu Lądowego  
  
 Stanisław Kogut

Prezes Zarządu  
  
 dr Jakub Majewski  
 Fundacja Pro Kolej  
 00-003 Warszawa, ul. Jasna 15  
 KRS 0000471917 • NIP 525-259-59-17  
 www.prokolej.org

Wojciech Jurkiewicz  
  
 Prezes Zarządu

ZWIĄZEK NIEZALEŻNYCH  
 PRZEWOŹNIKÓW KOLEJOWYCH  
 ul. Lwowska 6/2, 00-658 Warszawa  
 NIP 5252456699  
 REGON 141872452; KRS 0000331095

Krzysztof Rytel  
  
 PREZES ZARZĄDU  
 FUNDACJI CZT

03/2015

Warsaw, 27 February 2015

**Mrs.**  
**Maria Wasiak**  
Minister of Infrastructure and Development

In reference to the statements submitted by the representatives of the Polish government administration at the meetings of *Single European Railway Area Committee* in Brussels and consultations within *European Commission Fact-finding mission to Poland*, between 2014-2015, concerning the upcoming finalization of the implementation process of the judgment of the Court of Justice in Luxemburg of 30<sup>th</sup> May 2013 with regard to the case C-512.10, we kindly request for acquainting us with the scope of planned measures:

In particular, we request for information about:

- 1) the actual approximate status of the implementation of the provisions of the Directive 2001/14/EC as well as tasks to be accomplished in the future,
- 2) the range of further measures aimed at the reduction of the access fees to the railway infrastructure,
- 3) approximate timeline and stages (if any) of implementation of the reduction of the access fees to the infrastructure in Poland,
- 4) the targeted reduction range of the access fees to the railway infrastructure of PKP Polskie Linie Kolejowe (e.g. percentage range of so-called average network rate),
- 5) roles assigned to individual institutions involved in the implementation process of the judgment of the Court of Justice in Luxemburg of 30<sup>th</sup> May 2013 re: the case C-512/10 (incl. the Ministry of Infrastructure, the Railway Transport Office, PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. amongst others).


At the same time, we would like to express our strong support for all measures aiming at full implementation of the Directive 2001/14/EC and all works aiming at quality improvement and reduction of the access costs to the infrastructure. We are convinced that balancing the branch competition shall trigger the unexploited railway transport potential, both in the passenger and cargo transports.

Distribution list

J. Aguiar Machado Director-General  
European Commission  
DG Mobility and Transport

Prezes Zarządu  
Izby Gospodarczej Transportu Lądowego  
  
Stanisław Kogut

Prezes Zarządu  
  
dr Jakub Majewski  
Fundacja Pro Kolej  
00-003 Warszawa, ul. Jasna 15  
KRS 0000471917 • NIP 525-259-59-12  
www.prokolej.org

Krzysztof Rytel  
  
PREZES ZARZĄDU  
FUNDACJI CZT

Wojciech Jurkiewicz  
  
Prezes Zarządu

ZWIĄZEK NIEZALEŻNYCH  
PRZEWOŹNIKÓW KOLEJOWYCH  
ul. Lwowska 6/2, 00-658 Warszawa  
NIP 5252456699  
REGON 141872452; KRS 0000331095